



D

**GEHWOL med.  
Lipidro Creme**

Intensivpflege bei trockener Fußhaut, verhüten Hornhaut.  
Zur optimalen Pflege der trockenen und empfindlichen Haut.  
Die hochwertigen Inhaltsstoffe gleichen den Mangel an Lipiden sowie Feuchtigkeit aus und bringen die Schutzfunktion der Haut ins natürliche Gleichgewicht. Harnstoff bindet Wasser in tieferen Hautschichten. Hornhaut wird erweicht und übermäßige Neubildung reduziert. Sanddornöl und Avocadoöl mit einem hohen Anteil an ungesättigten Fettsäuren führen

trockener Haut fehlende Lipide wieder zu und vermindern so den Wasserverlust durch Verdunstung. Unterstützt wird diese Funktion durch einen speziellen Algenextrakt. Allantoin, ein Inhaltstoff der Rosskastanie, fördert die Regeneration der Haut. Farnesol wirkt antibakteriell und desodorierend.

Tägliche Anwendung schützt vor Fußgeruch, Fußpilz und wirkt entzündungshemmend.

**Unparfümiert.**
**Dermatologisch geprüft.**
**Auch für Diabetiker geeignet.**

reduce loss of water through evaporation. This function is supported by a special algae extract. Allantoin, extracted from horse chestnut, promotes regeneration of the skin. Farnesol has an anti-bacterial and deodorizing effect.

Daily application helps to protect against foot odour, infections and inflammation.

**Unscented.**
**Dermatologically tested.**
**Also suitable for diabetics.**


GB

**GEHWOL med.  
Lipidro Cream**

Intensive care for dry skin on the feet, prevents calluses.  
For optimum treatment of dry and sensitive skin. The high quality ingredients balance the lack of lipids and moisture and even out the natural protective function of the skin. Urea binds water in the deeper layers of the skin. Softens hard skin and reduces excessive regrowth. Sea buckthorn oil and avocado oil with a high proportion of unsaturated fatty acids replenish the missing lipids of dry skin and help to

manquants à la peau sèche et réduisent ainsi la perte d'eau par évaporation. Cette fonction est supportée par un extrait d'algues spécifiques. L'allantoïne, un ingrédient du marron d'Inde, favorise la régénération de la peau. Le farnesol a un effet antibactérien et désodorisant.

Appliquez quotidiennement, protège des odeurs, des mycoses et de l'inflammation.

**Sans parfum.**
**Testé dermatologiquement.**
**Convient également aux diabétiques.**

riducono così la perdita di acqua per evaporazione. Questa funzione è favorita da uno speciale estratto di alghe. L'allantoina, un componente dell'ippocastano, stimola la rigenerazione della pelle. Il farnesolo esplica azione antibatterica e deodorante.

L'applicazione giornaliera protegge dai cattivi odori e previene le irritazioni.

**Non contiene profumo.**
**Testata dermatologicamente.**
**Utilizzabile anche dai diabetici.**


F

**GEHWOL med.  
Lipidro Crème**

Soins intensifs pour la peau des pieds secs, préviennent les callosités.  
Pour le traitement optimal des peaux sèches et sensibles.  
Les ingrédients de haute qualité compensent le manque de lipides et d'humidité en rétablissant la fonction protectrice naturelle de la peau. L'urée fixe l'eau dans des couches profondes de la peau. Les durillons sont ramollis et leur formation excessive réduite. L'huile d'argousier et l'huile d'avocat avec une forte concentration d'acides gras non saturés apportent les lipides

manquants à la peau sèche et réduisent ainsi la perte d'eau par évaporation. Cette fonction est supportée par un extrait d'algues spécifiques. L'allantoïne, un ingrédient du marron d'Inde, favorise la régénération de la peau. Le farnesol a un effet antibactérien et désodorisant.

Appliquez quotidiennement, protège des odeurs, des mycoses et de l'inflammation.

**Sans parfum.**
**Testé dermatologiquement.**
**Convient également aux diabétiques.**

riducono così la perdita di acqua per evaporazione. Questa funzione è favorita da uno speciale estratto di alghe. L'allantoina, un componente dell'ippocastano, stimola la rigenerazione della pelle. Il farnesolo esplica azione antibatterica e deodorante.

L'applicazione giornaliera protegge dai cattivi odori e previene le irritazioni.

**Non contiene profumo.**
**Testata dermatologicamente.**
**Utilizzabile anche dai diabetici.**


I

**GEHWOL med.  
Lipidro Crema**

Trattamento intensivo per la pelle dei piedi secca; previene le callosità.  
Per il trattamento ottimale della pelle secca e sensibile. I suoi pregiati componenti suppliscono alla carenza di lipidi e di idratazione e riequilibrano la naturale funzione protettiva della pelle. L'urea si lega con l'acqua negli strati più profondi della pelle. Le callosità si ammorbidiscono e si riduce la formazione di nuovi ispessimenti cutanei. L'olio di olivello spinoso e l'olio di avocado con un'alta percentuale di acidi grassi insaturi restituiscono alla pelle secca i lipidi di cui è carente e

manquants à la peau sèche et réduisent ainsi la perte d'eau par évaporation. Cette fonction est supportée par un extrait d'algues spécifiques. L'allantoïne, un ingrédient du marron d'Inde, favorise la régénération de la peau. Le farnesol a un effet antibactérien et désodorisant.

Appliquez quotidiennement, protège des odeurs, des mycoses et de l'inflammation.

**Sans parfum.**
**Testé dermatologiquement.**
**Convient également aux diabétiques.**

riducono così la perdita di acqua per evaporazione. Questa funzione è favorita da uno speciale estratto di alghe. L'allantoina, un componente dell'ippocastano, stimola la rigenerazione della pelle. Il farnesolo esplica azione antibatterica e deodorante.

L'applicazione giornaliera protegge dai cattivi odori e previene le irritazioni.

**Non contiene profumo.**
**Testata dermatologicamente.**
**Utilizzabile anche dai diabetici.**


NL

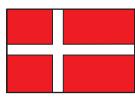
**GEHWOL med.  
Lipidro Creme**

Intensieve verzorging bij een droge huid van de voet, voorkomt eelt.  
Bevat hoogwaardige ingrediënten zoals duindoornolie, avocado-olie en ureum in combinatie met algenextract voor de verzorging van de droge, gevoelige huid.  
Zij compenseren het gebrek aan lipiden en vocht en brengen de beschermende functie van huid in de natuurlijke balans.

Dagelijks gebruik beschermt tegen voetengeur, voetschimmel en werkt ontstekingsremmend.

**Niet geperfumeerd.**
**Dermatologisch getest.**
**Ook geschikt voor diabetici.**


EDUARD GERLACH GmbH · Postfach 1249 · 32292 Luebbecke · Germany · www.gehwol.com



DK

**GEHWOL med.  
Lipidro Creme**

Intensiv pleje til tør hud på fodderne, forhindrer hård hud.

Til optimal pleje af tør og følsom hud.

De værdifulde indholdsstoffer udgiver mangel på lipider samt fugt og bringer naturlig balance i hudens beskyttelsesfunktion.

Carbamid (urea) binder vand i de dybereliggende hudlag. Hård hud bliver blodgjort og omfattende nydannelse reduceres. Havtornolie og avocadololie med et højt indhold af umættede fedtsyrer tilfører den

tørre hud manglende lipider igen og mindsker derved vandtab gennem fordampning. Denne funktion understøttes v.h.a. et specielt algeekstrakt.

Allantoin, et indholdsstof fra hestekastanjen, fremmer hudens regeneration. Farnesol virker antibakterielt og desodoriserende. Daglig brug beskytter mod fodlukt, fodsvamp og virker betændelseshæmmende.

**Uparfumeret.**

**Dermatologisk testet.**

**Også egnet til diabetikere.**



E

**GEHWOL med.  
Crema Lipidro**

Cuidado intensivo para pies secos, previene la aparición de callosidades.

Para el cuidado óptimo de pieles secas y sensibles. Sus valiosos ingredientes compensan la falta de lípidos y humedad y restablecen el equilibrio de la función protectora de la piel. La urea retiene la humedad en las capas profundas de la piel. Ablaanda las callosidades y reduce su nueva formación. El aceite de espino falso y el aceite de aguacate con un alto contenido de ácidos grasos insaturados aportan lípidos a la piel seca reduciendo así la evaporación de

agua y la deshidratación de la piel. Un extracto especial de algas potencia esta función. La alantoína, un componente del castaño de Indias, estimula la regeneración de la piel. El farnesol tiene efectos antibacterianos y desodorizantes.

El uso diario protege los pies del mal olor y de la micosis y tiene efectos antiinflamatorios.

**Sin perfume.**

**Dermatológicamente probada.**

**Apta para diabéticos.**



GR

**GEHWOL med.  
Lipidro Cream  
Υδρολιπιδική  
κρέμα**

Εντατική φροντίδα για ξηρό δέρμα ποδιών, αποτρέπει τις κεράτινες στιβάδες.

Προσφέρει άριστη φροντίδα στο ξηρό και ευαίσθητο δέρμα. Τα πολύτιμα συστατικά ξειστρορρούν την έλλειψη λιπιδίων και υγρασίας και αποκαθίστανται τη φυσική ισορροπία του δέρματος. Η ουρία δεσμεύει νερό στις βαθύτερες στρώσεις του δέρματος με αποτέλεσμα να μαλακώνει η κεράτινη στοιβάδα μαλακώνει και να ομαλοποιείται η λειτουργία της. Τα λάδια από ιπποφάσα και ανανάδα είναι πλούσια σε ακόρεστα λιπαρά οξέα και τροφοδοτούν με λιπιδιά το δέρμα, εμποδίζοντας την

απώλεια υγρασίας από εξάτμιση. Η λειτουργία αυτή υποστηρίζεται επίσης από ένα ειδικό εκχύλισμα φυκιών. Η αλαντοΐνη, τέλος, συστατικό της αγριοκαστανιάς, ενισχύει την αναζωόγυνη την του δέρματος ενώ η φαρνεσόλη έχει αντιμικροβιαλκή και απομητωτική δράση. Η καθημερινή χρήση καταπολεμά την κακοκομία των ποδιών, προστατεύοντας από μύκητες και φλεγμόνες του δέρματος των ποδιών.

**Δεν περιέχει άρωμα.**

**Δερματολογικά ελεγμένο.**

**Κατάλληλο και για διαθητικούς.**



HR

**GEHWOL med.  
Lipidro krema**

Intenzivna njega kod suhe kože stopala, sprječava žuljeve. Za optimalnu njegu suhe i osjetljive kože.

Visokovrijedni sastojci nadoknaju nedostatak lipida i vlage u koži i time obnavljaju prirodnu zaštitnu funkciju kožne barijere.

Urea osigurava vlagu u dubljim slojevima kože. Zadebljana koža se omekšava i sprječava njen prekomjerno stvaranje. Ulje pasjakovine i avokada, s visokim udjelom nezasićenih masnih kiselina, nadomešta suhoj koži lipidne komponente koje nedostaju i

tako smanjuje gubitak vode isparavanjem, te sprječava prodr štetnih tvari i mikroorganizama. Ovu funkciju potpomaže i specijalni ekstrakt algi.

Alantoin, sastojak divljeg kestena, posjepšuje regeneraciju kože. Farnezol djeluje antibakterijski i dezodorirajuće. Dnevna primjena pruža zaštitu od neugodnog mirisa, glijivica i djeluje protuupalno.

**Bez umjetnih mirisa.**

**Dermatološki ispitano.**

**Prikladno i za dijabetičare.**



LT

**GEHWOL med.  
Lipidro Cream**

Intensivni sausos pėdų odos priežiūros priemonė, sauganti nuo odą nuo sukietėjimo.

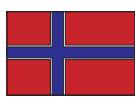
Skirtas optimaliai sausos ir jautrios odos priežiūrai. Aukščiausios kokybės sudedamosios dalys atkuria odos lipidų plėvelę ir drėgmę, taip pat natūralią odos apsauginės funkcijos pusiausvyrą. Sudėtyje esantis šlapalas sulaiko drėgmę giliausiuose odos sluoškniuose. Suragėjusi oda tampa elastingu, sumažinamas jos ragejimas. Dylgiuojuoti šaltalankui ir avokadui aliejai su nesočiosiomis rūgštims atkuria sausos odos lipidų

plėvelę, sumažina išsausėjimą. Ši poveikj sustiprina specialius dumblų ekstraktas. Kaštouň sudėtyje esantis alantoinas skatinā odos regenerāciju. Paparcių aliejus dezodoruoja ir suteikia antibakteriinę poveikj. Kasdienis naudojimas užtikrina apsaugą nuo uždegimo, saugo nuo nemalonaus kvapo ir grybelio.

**Be kvaipiųj medžiagų.**

**Patikrintas dermatologiciskai.**

**Tinka diabetikams.**



N

**GEHWOL med.  
Lipidro Cream**

Intensiv pleie for tørre føtter, hjelper til med å forhindre kallus og hard hud.

For optimal pleie av tørre og sensibel hud.

De høyverdige innholdsstoffene utligner mangel på fuktighet og fåt hudens beskyttelsesfunksjon i en naturlig balanse. Urinstoffet binder vann i de dypereliggende hudsiktene. Hard hud mykes opp og sterke nydannelser reduseres. Havtornolje og avokadolje, som har en høy andel på umettete fettsyrer, tilfører igjen lipider til den tørre huden, og forhindrer dermed

vanntap grunnet for dunsting. Denne funksjonen understøttes av en spesiell algeekstrakt. Allantoin, et innholdsstof fra hestekastanjen, fremmer hudens regenerasjon. Farnesol har en antibakteriell virkning og er desodoriserende.

Daglig bruk beskytter mot fotlukt, fotopp og virker betennelseshemmende.

**Uparfymert.**

**Dermatologisk testet.**

**Også egnet for diabetikere.**



PL

**GEHWOL med.  
Lipidro Krem**

Intensywna pielęgnacja suchej skóry stóp, zapobiega rogowaceniu.

Do optymalnej pielęgnacji suchej i wrażliwej skóry. Składniki o wysokiej jakości wyrównują brak lipidów oraz wody i przywracają naturalną równowagę funkcji ochronnej skóry. Mocznik wiąże wodę w głębszych warstwach skóry. Zrogowacenia skóry zostają zmniejszone; zapobiega jej nadmiernemu nawarstwianiu. Olejki z sandałowca i awokado o wysokiej zawartości nienasyconych kwasów tłuszczykowych dostarczają

suchej skóry lipid i zmniejszą utratę wody na skutek parowania. Działanie to wzmacniaje jest przez specjalny wyciąg z alg. Alantoina, składnik kasztanowca zwyczajnego przyspiesza regenerację skóry. Farnezol działa antybakterialnie i dezodorując. Codzienne używanie zapobiega nieprzyjemnemu zapachowi, grzybicy i stanowi zapalny.

**Nie zawiera środków zapachowych.**

**Przetestowany dermatologicznie.**

**Wskazany dla diabetyków.**



RUS

**GEHWOL med.  
Крем  
Гидро-баланс**

Интенсивно ухаживает за сухой и чувствительной кожей ног, защищает ее от ороговения. Для оптимального ухода за сухой и чувствительной кожей. Активные компоненты возмещают недостаток липидов и жидкости и восстанавливают естественные защитные функции кожи. Активные вещества связывают идерживают влагу в более глубоких слоях кожи. Ороговелости смгчаются и уменьшаются их избыточное образование снова. Облепиховое масло и масло авокадо с высоким содержанием ненасыщенных жирных кислотозвращают недостающие сухой коже липиды и уменьшают тем самым потерю влаги за счет испарения. Эта защитная

функция также поддерживается специальным экстрактом из водорослей. Алантон – вещество, содержащееся в конском каштане, – способствует регенерации кожи. Фарнезол действует как антибактериальный иdezodorizujący компонент.

Ежедневное применение крема защищает ноги от появления неприятного запаха, грибковых поражений стопы и оказывает противовоспалительное действие.

**Не содержит ароматизаторов.**

**Дermatologisch проверено.**

**Подходит при заболевании диабетом.**



SLO

**GEHWOL med.  
lipidro krema  
za stopala**

Krema intenzivno neguje suho kožo stopala in preprečuje prekomerno nastajanje trde kože. Za optimalno nego suhe in občutljive kože. Zelo kvalitetne sestavine nadomestijo pomanjkanje maščob in vlage, s čimer se vzpostavi naravno ravnotežje zaščitne funkcije kože. Sečnina veže vlago v globljih plasteh kože. Trda koža se zmenča in njenovo prekomerno pojavljvanje se zmanjša. Olji raketovca in avokada z visokim deležem nenasycenih maščobnih kislin vracata suhi koži manjkajoče

maščobe in tako zmanjšata tudi izgubo vlage z izhlapevanjem. To funkcijo pa še dodatno okrepi poseben izvleček alg. Allantoin, sestavina divljega kostanjca, pospešuje obnovu kože, farnesol pa učinkuje protibakterijsko in dezodorirno.

Dnevna uporaba ščiti pred pojavom neprijetnega vonja stopal, glicicami in vnetji.

**Neodisavljena.**

**Dermatološko preizkušena.**

**Primerna tudi za diabetike.**

